

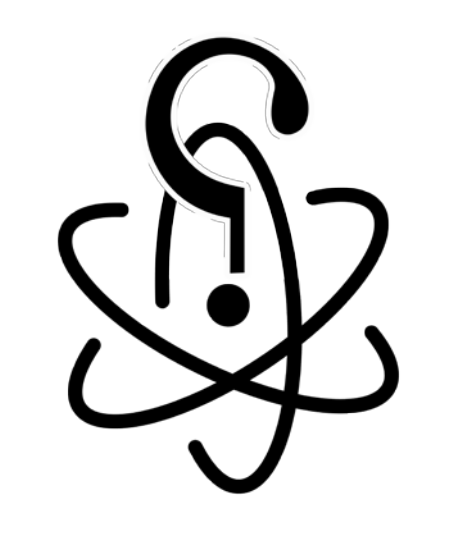
بۆچى تېگەيشتن و بىرکردنەوہ لە خودى زانست گرنگە؟

نووسىنى: جەيمس لەيدمان
ئامادەکردن و وەرگىزان: محەمەد عوسمان

لە چەندىن ڤووەووە، سەر دەمى ئيمە هاوشىوەى سەر دەمەکانى پيشووە و جياوازىيەكى ئەوتوى نىيە، بۆ نموونە؛ زۆرىنەى خەلک تەنھا بۆ ئەوہ کار دەکەن بژين، ھەندىک خەلکى کەميش لە چينيکى خوشگوزەران و خانەدانن، چەندىن کەسيش لە مەملانى و چەنگەکاندا لەناو دەچن. ئيمە و باوبايرانمان لە ھەندىک پړۋسەى سروشتيدا ھاوبەشين، وەک سوورى لەداىکبوون، نەوہخستنەوہ و مردنيش. بەلام لەگەل ھەموو ئەمانەشدا چەندىن سيمای ھاوچەرخ ھەيە کە تەواو نوين، بۆ نموونە کەسيک دەتوانيت پەيوەندى بە کەسيکى دیکەوہ بکات لەوپەړى جیھانەوہ، بە بيىنى وینەيەکى زەوى لە بۆشايى ئاسمانەوہ کەسيک بۆى دەر دەکەوئیت کە زەوى شيۋەيەکى تۆيى ھەيە. لە توانادا نىيە ژيانى پۆژانەى ھەندىک خەلک بەبى کۆمپيوتر، تەلەفزيۋن و ئامىرى ئەليکترۋنى وينا بکريت. زانستى پزىشکى چارەى چەندىن نەخۋشى کردووە کە بووەتە ھۆى مردنى چەندەھا کەس لە سەردەمەکانى پيشووتردا. لەبەرانبەریشدا، بە دیوہ نەريئىيەکەيدا، چەکى ئەتۆميمان ھەيە و ھەندىک وولات خاوەنبنى و دەتوانن ژيانى نيوەى ھەسارەى زەوى لەناو ببەن. ژينگە و کەشووھەواى دەوروبەريش بەھۆى تەنلەگەلکەوہ پيسبوون کە خودى مرقۆ دەبنە ھۆکارى دروستکردنيان لە کارگەکاندا.

کارىگەرئىيەکانيان باش بن ياخود خراپ، ھىچ يەکىک لەم تەکنەلۆژيايانە بەبى زانست دروست نەدەبوون. ئيمە پيۋيستمەن بە ھىچ تيۋرييەکى زانستى نىيە تاوہکو گاجووت، چەقۇ، تايە و پلاستەر دروست بکەين، بەلام ھەرگىز بەبى ئەو تيۋريا و ميتۆدە زانستىيانەى کە لە دووسەد سالى ڤابردودا پەرەيان پيڊرا، ھىچ ئاميرىکى ئەلکترۋنى، کەشتى ئاسمانى، نەشتەرگەرى ورد و چەکى کۆمەلگوزى نەدەتوانا دروست بکريت. بەرھەمى زانست و تەکنۆلۆژيا کارىگەرئىيەکى گەورەيان ھەيە لەسەر رڀرەوى ژيانمان و ھەرۋەھا چۆنيەتى

دەستکارىکردنى ژينگەى دەوروبەرمان، ئەگەر گومانىشت لەمە ھەيە، ويناى ئەوہ بکە رۆژىک بەبى بەکارھيئانى ھىچ ئاميرىکى ئەلکترۋنى و ياخود ھىچ کەرەستەيەک کە ماددەى پلاستىکى تيدا بڀت، ژيان بەرەرسەر. ھەمووان بە بەروارد بە کايەکانى دیکەى مەعريفە بە گرنىيەوہ لە پيگەى زانست دەروانن، تەنانەت ھاواراشن لەسەر ئەوہى گرنگە پارە خەرج بکەن بۆ ئەوہى لە زانستى مۆڊيرن تىيگەن، لەھەمان کاتيشدا کەسانىک ھەن ھەر لە ڤوانگەى ئەم گرنگيتيىەى زانستى مۆڊيرنەوہ ئەدەب و ھونەرى مۆڊيرن دەکەنە جيگەى گالتەپيکردن. گەر دوورتر بڤوين، دەبينىن خەلکى لە ئىستەدا زۆر زياتر متمانە بە ليدوانى زانايەک دەکەن وەک لەوہى متمانە بە ليدوانى پۆژنامەوانىک، پاريزەرئىک ياخود سياسەتمەدارئىک بکەن. راست بڀت ياخود ھەلە، زانست وەک عەقلانىترين(Ultimate Rational) و بابەتيتيرين(Ultimate Objective) کايەى مەعريفى دادەنريت کە بتوانيت وەلامدەرەوہى پرسپارەکانمان بڀت. زاناش ھەميشە وای لى پيشبىنى دەکريت، کە کەسيک بڀت داتا کۆبکاتەوہ و



ليکدانەوہيان بۆ بکات و بگاتە دەرەنجاميت کە «زانستىيانە سەلماندويئى»، نەوہک ھەر لەخۆوہ و لە بيروراى خۆيەوہ قسە بکات. دادگا کەسيک دەسگير ناکات لەسەر قسەى مەلا ياخود پړۋماننوسيتک، بەلگو بە شيۋەيەکى فراوان پشت دەبەستيت بە بەلگەى کۆمەلە پسپۆرئىک، کە زانان لە چەند کايەيەکى جياوازى زانستيدا؛ ئەگەر پسپۆرئىک لە بوارى بۆليستىکدا (زانستىکى ميکانىکىيە، لە ھەلدان، فرين و رەفتارى گولە، بۆمب و موشەکەکان دەکۆلئتەوہ) ڤايگەياند گوللەيەک لە فلان ئاراستەوہ ھاتووہ، ياخود پاسۆلجىستىک (پسپۆرى نەخۋشىيەکان) ڤايگەياند فلانە کەس پيش مردنى دەرمانىک لە جەستەبييدا ھەبووہ، ئەوا ئەم قسانە وەک فاکتى ڤووداوہکە

و ھەقيقەتىک مامەلەيان لەگەلدا دەکريت. ھەموومان کاتىک تووشى نەخۋشىيەک دەبين دەچينە لای دکتۆرئىک، بۆ ئەوہى کۆمەلئىک دەرمانمان بۆ بنووسيت و بەکارى بەيئنين. ئيمە بەرمەبنای ئەوہى ئەم دەرمانانە چاکمان دەکەنەوہ و کارىگەرى خراپيان نابڀت لەسەرمان بەکاريان دەھيئنين. زۆربەى کات زانستى پزىشکى مۆڊيرن وەک کايەيەکى «بە–بەلگە–سەلمئىراو» و زانستى مامەلەى لەگەل دەکەين. بەھەمان شيۋەش ئەگەر زاناياک، کە لای حوکمەتەوہ پشتى پى بەستراڀت، ئەگەر ليدوانى دا کە فلان خواردنى ديارىکراو ياخود ماددەى کيميايى ديارىکراو مەترسىدارە و جئى متمانە نىيە، ئەوا بەکارھيئان و کرىنى قەدەغە دەکريت.

ئەو نمونانەى سەرەوہ کە پەيوەندييان بە دادگەرى، تەندروستى و سەيفتى و چەندىن بابەتى دیکەوہ ھەيە، ھەندىک جار شۆر دەبنەوہ بۆ کارەکانى پۆژانەى ئيمە ھەر لە ئەندازيارى و بيناسازىيەوہ تاوہکو ماسيگرتن و جوتياريش. لەگەل ئەوەشدا، مرقۆى مۆڊيرن لە زۆربەى کايەکانى ژيانى پۆژانەيدا، دەيەويٹ ياخود ناراستەوخۆ پشت دەبەستيت بە بۆچوون و بەلگەى زاناکان پيش ھەلنانى ھەر ھەنگاويکى گرنگ. کەواتە ئيمە وەک ھەر تاکىکى دیکەى ئەم سەردەمە مۆڊيرنە، لەو خالەدا ھاوبەشين کە متمانە بە زانست و زاناکان دەکەين، لەگەل ئەوەشدا ژيانى پۆژانەمان تەواو کارىگەرە بەزانست.

لەلايەکى دیکەوہ، بىرکردنەوہ و پرسپارکردن لەسەر توخمە سەرەکىيەکانى خودى زانست، لەنيو سکول و بەشە زانستىيەکاندا گرنگىيەکى ئيجگار گەورەى ھەيە. لەبرى ئەوہى تەنھا زانست بەکاربھيئريت، تىگەيشتن لە خودى زانست و ميتۆدى زانستى و ديارىکردنى سنوورى زانست دەبڀتە مەرجى سەرەکى بوون بە تويزەر، زانا و تىگەيشتوو لە سروشت و دەوروبەر. ئەمەش ھۆکارىکى گرنگە کە وەلامى ئەو پرسپارەمان بداتەوہ؛ بۆچى تىگەيشتن و بىرکردنەوہ لە زانست گرنگە؟

سەرچاوہ:

James Ladyman, Understanding Philosophy of science.

بۆ پەيوەندىکردن:

Hame8290@gmail.com

میتافیزیک له زانستدا چى دەگەیه‌نئیت؟

دیمۆکریتس (Democritus)

نووسینی: حوسەین عەلی
ئامادەکردن و وەرگێزان: محەمەد عوسمان

کاتێک باس لە میتافیزیک دەکەین لێرەدا، ئاماژە بۆ سێ لایەنی جیاوازی میتافیزیکی زانست دەکەین، کە دەتوانین لەم سیانەى خوارەوہ جیگەیان بکەینەوہ:

- سۆسەکردنى تێزامانى (حدس التأملی – Speculative Conjectures) [بیروباوەرێک کە هیشتا بەلگەیەک پālپشتی نه‌کات]
- پيش‌گریمانه بنچینه‌ییه‌کان (الفروض الاساسية المسبقة – Basic Presuppositions) [بیروباوەرە عیrfانییه‌کان (الاعتقادات الصوفیة – Mystical Beliefs)]
- بیروباوەرە عیrfانییه‌کان (الاعتقادات الصوفیة – Mystical Beliefs)

لەگەل ئەوەشدا گرنگە ئەوہ بلّیین ناتوانین جیاکارییه‌کى تەواو لەنیوان ئەم سێ لایەنەدا بکەین، چونکە دەکریت سۆسەکردنە تیزامانىیه‌کان ببنە تیۆریای ئەزموونکراوى زانستى، بەو شیۋە دەکریت وەک پيش‌گریمانه‌کردنێکى بنچینه‌یى دابنئین، لە تیۆریایەکى زانستیدا. بەھەمان شیۋەش ئەگەر بیروباوەرێکى سۆفییانە ڤەت بکەینەوہ بەھۆى ئەوہى ھىچ واتایەک لەخۆیان ھەلناگرن لە دەرەوہى ئيمە، بەلام دەتوانین وەک پيش‌گریمانه‌ى بنچينه‌یى وەر‌يان بگړین. لە سەر‌وو ھە‌موو ئەمانەشەوہ ئەم جیاکارییه، گرنگە بۆ ئەوہى بتوانین پيگەى ھەريەکەيان ديارى بکەين لە تيۆريا ميتافيزيکيه‌کاندا.

(١) دەتوانین سۆسەکردنى تێزامانى، شېواز ياخود بەرگە پۆپەرييه‌کەى (The Popperian Aspect) بکەين بەبەردا. فەيلە‌سووفى نە‌مساوى، کارل پۆپەر Karl Popper (١٩٠٢–١٩٩٤ز) وای دە‌بينئيت، ئەو سۆسە‌کردنانەى پەيوەندييان بە جیھانى دەرەکییەوہ ھەيە، کاتێک لە توانادا نە‌بڀت بنە‌ماى «توانای پوچە‌لکارى – Falsifiability»ى بە‌سەردا جڃيە‌جى بکەين، دە‌بڀتە تيۆريایە‌کى ميتافيزيکى. لە‌ھە‌مان کاتدا ئەم بنە‌مايە پيۆەر‌يکمان پيش‌کەش دە‌کات، تا بتوانين لە رڀيە‌وہ بابەتە زانستى و نا زانستىيە‌کان لە‌يە‌کدى

جيا‌بکە‌ينە‌وہ، بە‌و واتايە‌ى ئە‌و بابە‌تانە‌ى ئە‌م بنە‌مايە‌يان بە‌سەردا جڃيە‌جى دە‌کریت، زانستين. ئە‌وانە‌شى بە‌سەر‌ياندا جڃيە‌جى نە‌کریت نازانستى و ميتافيزيکين، بە‌بى ئە‌وہى ئاماژە بکات بە‌وہى مانا ھە‌لناگرن. بە‌و مانايە‌ى دە‌کریت سۆسە‌کردن و گريمانە‌کردنێکى راست بن. بۆ نموونە تيۆريای گە‌ردیلە‌یى ديمۆکريتس Democritus (٣٧٠ پ.ن.–٤٦٠ پ.ن.) کە دە‌لڀت ماددە لە بە‌شى زۆر بچووک پيک ھاتوون کە ناکریت لە‌وہ بچووکتر بکە‌ينە‌وہ، دە‌توانين وە‌ک سۆسە‌کردنێکى پۆيە‌رى لڀى ب‌روانين. بە‌و پڀيە‌ى لە‌رڀى ئە‌زموونکردن (Observe)ە‌وہ ناتوانين بە‌م راستىيە بگە‌ين، لە‌گە‌ل ئە‌و‌ەشدا راستىيە‌کى جیھانى فيزىکى سروشتن. چە‌ندین نموونە‌ى دیکە‌ش دە‌توانين بدۆزینە‌وہ لە ميژوودا: بۆ نموونە سۆسە‌کردنە‌کەى کۆپەر‌نيکۆس Copernicus (١٤٧٣ز–١٥٤٣ز) کە باس لە فراوانبوونى گە‌ردوون دە‌کات، ھەروە‌ھا تيۆرياکە‌ى نيوتن Isaac Newton (١٦٤٣ز–١٧٢٧ز) دەر‌بارە‌ى قسورى زاتى کە باس لە‌وہ دە‌کات گۆران لە جۆلە، پڀويستى بە‌ ھيژيک ھە‌يە ھە‌مان برى ھە‌بڀت. تيۆرياکە‌ى يە‌کە‌م چيتر ميتافيزيکى نىيە، بە‌و پڀيە‌ى ئە‌زموونکردنى سە‌لماندووئيتى، تيۆريای دوو‌ەميش توانای زانڀنى ھە‌يە بە‌و پڀيە‌ى بنە‌مايە‌کى ميتۆدییە، لە‌گە‌ل ئە‌و‌ەشدا پيش‌گریمانه‌يە‌کى بنچينه‌یى فيزىکى کلاسیکە.

(٢) ئە‌مە دە‌مانگە‌يە‌نڀتە لایە‌نى دوو‌ەمى ميتافيزيک، ئە‌و‌یش پيش‌گریمانه بنچينه‌یيه‌کانە کە پە‌يوەندييان بە سروشتى جیھانە‌وہ ھە‌يە. ھە‌ندیک لە‌م پيش‌گریمانا‌نە بنچينه‌یيه‌کە‌يان بە شيۋە‌يە‌کە کە ھەرگيز گومانيان لى ناکە‌ين، بۆ نموونە بوونى شتە‌کان لە دەرە‌وہى ئيمە، ھەروە‌ھا بوونى پە‌يوەندييە‌کى ھۆکاربە‌ندى (علل و معلول) نيوان ڤووداوە‌کان. ئە‌مە‌ش ھە‌مان بابەتە کە بيزتراند راسل ناويان لى دە‌نڀت «بیروباوە‌رە غە‌ريزييه‌کان – Instinctive Beliefs». لە‌گە‌ل ئە‌و‌ەشدا ھە‌موو پيش‌گریمانه بنچينه‌یيه‌کان غە‌ريزى نين بۆ نموونە ياسای يە‌کە‌مى نيوتن «Law of Interia» کە باس لە مانە‌وہى تە‌نە‌کان دە‌کات لە دۆخى خويان ئە‌گەر ھيژيک ياخود شتیک کاريان تى نە‌کات. ئە‌و‌ە‌شى پە‌يوەندى بە ھۆکاربە‌ندييە‌وہ ھە‌يە، دە‌بينين فە‌يلە‌سووفانى زانستى نوئى بە يە‌کيک بە سەرچاوە‌کانى ليکۆلینە‌وہى زانستى دادە‌نڀن، ئە‌گەرچى راستىيىيە‌کە‌ى لە ئە‌زموونکردنە‌وہ دەر‌نە‌کە‌ويٹ، ئە‌و‌ە‌تا ماکس پلانک دە‌لڀت: ياسای ھۆکاربە‌ندى تە‌نھا پيش‌گریمانه‌يە‌کە، بە‌لام پيش‌گریمانه‌يە‌کى بنچينه‌یى کە بە بنچينه‌ى گشت گريمانە زانستىيە‌کان دادە‌نريت. ئاينشتاينيش لە نامە‌يە‌کیدا بۆ بۆرن دە‌نووسيت: ئيمە ھە‌ميشە بە ھە‌ندىک

پيش‌گریمانه‌ى بنچينه‌یى دە‌ست پى دە‌کە‌ين، تە‌نانە‌ت لە تويزڀنە‌وہى زانستىيشدا، لە‌وانە؛ ھۆکاربە‌ندى – Principle of Reason، بابە‌تى‌بوون – Objectivity و سادە‌یى ياساکان – Principle of Simplicity.

کە‌واتە پيش‌گریمانه بنچينه‌یيه‌کان، گرنگن بۆ ئە‌وہى چوارچيۆ‌ە‌يە‌کمان پى بڤە‌خشن، تا لە‌م چوارچيۆ‌ە‌يە‌دا ئە‌زمونە ھە‌ستە‌کىيە‌کانمان راڤە بکە‌ين، جگە لە‌و‌ەش ريگە‌مان دە‌دە‌ن وە‌سفیکى واقیعى جیھانى دەرە‌کيمان بکە‌ين. مادام تيۆرياکان پيش ڤووداوە‌کان دە‌کە‌ون، لە‌بەر ئە‌و‌ہ گرنگن بۆ زانڀنى ئە‌وہى ڤووداوە‌کان تە‌نھا پيڊراوئىک نين لە ريگە‌ى ھە‌ستە‌کانە‌وہ بە ئيمە بگە‌ن. بە‌لکو دەر‌کە‌وتتى ڤووداوە‌کان بە‌ھۆى پە‌يوە‌نديکردنى بىر‌کردنە‌و‌ە‌مان دروست دە‌بن لە‌گە‌ل شتە‌کانى جیھانى دەرە‌و‌ە‌ماندا. گومانى تيدا نىيە ئيمە ناچارين پشت بە چە‌ند پيش‌گریمانه‌يە‌ک بڤە‌ستين بۆ بونیادنانى ڤووداوى ئە‌زموونکراو، تا بتوانين راڤە‌ى جیھانى دە‌وروبەرمان بکە‌ين لە‌رڀى ڤووداو و شتە‌کانە‌وہ.

(٣) سيڤه‌م لایە‌نى ميتافيزيکى، بیروباوە‌رە عیrfانیيە‌کانە. ئە‌وانە‌ى ئاماژە بۆ وە‌سفیکى فيزىکى ناکە‌ن، بە‌لکو بانگە‌شە‌ى ئاش‌کارکردنى راستىيە‌ک دە‌کە‌ن کە سەر‌وو ئە‌زموونکردنى ھە‌ستە‌کى مرقۆ‌ە، وە‌ک بوونى ئامانجىکى لە بە‌دبە‌يئانى گە‌ردوون، ياخود ئە‌و‌ہى جیھان سينيە‌رى جیھانىکى دیکە‌ى ر‌ە‌ھايە، ياخود بوونى ژيانىکى دیکە لە‌دواى مردن، ڤوودانى ڤووداوە‌کانى جیھان بە‌پڀنى قە‌زا و قە‌دەر ياخود مرقۆ‌ە‌کان سەر‌بە‌ستن لە گرتنە‌بە‌رى رڀگە ژيانيان. بیروباوە‌رى ئاينىنە‌کان لە‌بارە‌ى بوونى خودا نموونە‌ى ئە‌م بیروبوچوونە ميتافيزيکىيە‌ن. ئە‌م لایە‌نە‌ى ميتافيزيکە بە‌وہ ئە‌ژمار‌کراوہ کە دە‌گاتە راستىيە بالاو بە‌رزە‌کان، بە‌تابيە‌تیش ھە‌مان لایە‌نە کە تۆمە‌تبار کراوہ لە‌لایە‌ن پۆزيتيڤيست و پۆزيتيڤيسته لۆجىکىيە‌کانە‌وہ. دە‌يفد ھيوم پيش دوو سە‌دە ئە‌م بیروباوە‌رانه‌ى ڤە‌ت کردە‌تە‌وہ، وە‌ک دە‌لڀت: ئە‌م بیروباوە‌رانه دە‌خە‌مە دۆزە‌خە‌وہ، تە‌نھا سە‌فە‌سفە‌تە و وە‌همن. ئاش‌کراشە ئە‌م ڤوانينە ليکدژە ناکریت ھە‌ردووکیان بە شيۋە‌يە‌کى يە‌کلاکلەرە‌وہ راست و دروست بن. ليرە‌شە‌وہ ئيمە لە‌م ھە‌لۆيستە‌دا؛ يان دە‌بڀت دە‌ستبە‌ردارى بىر‌کردنە‌و‌ہى رڀخراوى ليکدژ بين، يان ڤووبە‌رووى ئە‌م پرسپار ببينە‌وہ؛ ئايا کام لە‌م دوو تيڤروانىنە بە تە‌واو‌ە‌تى راستە؟ گەر يە‌کىکيان بڀت، کاميانە؟

سەرچاوہ:

حسین علی، الاسس الميتافيزيقية للعلم، دار قباء للطباعة و النشر والتوزيع (قاھرة)، ٢٠٠٣.

زانگست و فخه لیریه فخه

**بلاؤکراوہیہ کی بچووی فلسفہ و زانستیہ، چہند
خویندکاریک بهیئی توانا بلاؤی دهکهنهوه.**

ژماره سفر: ۲۰۱۶/۵/۲

**پرسیار منداندانی
بیرگردنه وهیه.**

(مارتن ہایدگر)



زانستی ته زموونی وهک کایه یه کی مه عریفی گرنګ و کاریګه ری ټیو کوښه لږه، ځیکه وتی ګه وره ی هه یه له سره چهن دین په هندنه دی یان، ئیدی چ لایه نی کوښه لایه تی چ سیاسی چ پېشه یی بیت. به لام نه وهی گرنګره سه رنجی بخړتیه سره، نه و کاریګه ریه یه که زانست له سره هزر و بیرکړدنه وه هه یه تی. چونکه گومانی ټیډا نییه هه ر هم رنم په هندن هزریه یه که لایه نه کانی پېشووش دروست ده که نه ه ګل نه وه وشدا هزر تاییه تمه ندییه کی مرؤفه. لیره دا بو نه وهی له کاریګه ریه ټیښه ګین، ده بیت بزاین زانست خو ی چیه؟ چون له زانست بکو لینه وه؟ چ شتیکش لیکو لینه وه و تیکه شت له خودی زانست پوښت ده که نه؟ ئیمه پیمان وایه زانکو به گشتی و فاکه لټییه زانستیه کانیشی به تاییه تی پېش هه ر شوئنه ګه یه ی تر، له سره نه دنامانی پوښسته گفتوگو و دیالوګ له سره زانست سه رپې بخه نه به رهنای هم پوښستیه شه، ئیمه له مه ودوا به یی توانا هه ول ده دین درګا له سره بابه ته کان بکه بنه وه و بیانور وژتین.

فہلسفہ می زانستے چیہ؟ گرنگیہ کہی چیہ؟

نووسینی: ژیار فه زله د دین

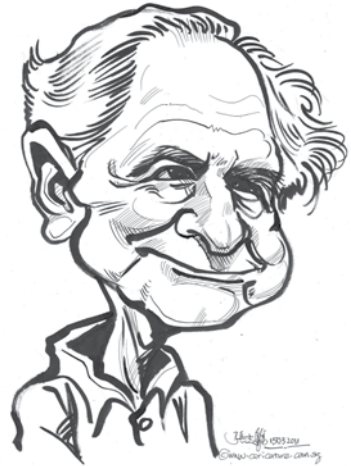
هۆی گۆرانیك له تیگەیشتنی مەروڤه‌كان، به‌رامبەر چه‌مکی زانستی و چیه‌تی زانستی، ده‌ره‌نجامی ئەم گۆراکارییه‌ش میتۆدی نوێی داریژراوه‌وه‌ی بۆ زانستی. هەر به‌نموونه‌ی لای هەندیک له‌ فیه‌لسوفه‌كان، بۆ زینتیسته‌كان ناسرابوون، میتۆدی زانستی له‌سه‌ر بنه‌مای پشت «Confirmation» پراستکردنه‌وه‌ دامه‌زرابوو، که‌ تیایدا تیۆریک تا چه‌ند پشتر استه‌کده‌وه‌ی زیاتری هه‌بوویه‌ هیند زیاتر زانستی بوو، به‌ نموونه‌ی ئەوه‌ی تا چه‌ند تۆ بری کانزا گه‌یه‌نهره‌ تاقیکراوه‌کانت زیاتر بیت هینده‌ زیاتر پراستی وه‌ی «هه‌موو کانزاکان کاره‌با ده‌گه‌هه‌ن» ت بۆ بشتراست ده‌سته‌وه‌.

به لای لای فیهل سووفی نه مسوای کارل
یو پیر (۱۹۰۲-۱۹۹۴) ئم کرداره پیچه وانه
د بیه و به لای پوره و کاری زانست
نه ویه تا دیت زیاتر له راستی شته کان
نزیک بیه و نه وک نه ویه که تا نیستا
د دز انریت پشتر استبرکینه و، به لکو
خودی نه و شتانه جاریکی دی بخرینه و
ژیر پرسیار له پیناو نه ویه که دهرکه ون
تا چنده راستن و مه وای بابه ته کانی
که لندانه ویه یو دهکن زیاد بکات.

واتا ئامانچى زانست لاي پۇيەر ئەۋەدە
 كە زياتر لە سروشتى راستەقىنەى واقع
 نزيكمان دەكاتەۋە، ھەلبەت ئەم كارەش
 بە پشتراستكارىيەكەى پۇستيتيفىستەكان
 ناكريت چونكە ئەوان ھەردەم خەرىكى
 سەلماندانى تيۈردەكانن ئەۋەك بيانخەنە
 ژۆر پرسيارەۋە، بۇيە لاي پۇيەر دەبىت
 زانست لەسر بنەماى پوۋچەلكارى
 «Falsification» كار بكات، واتا
 ھەرچى تيۈرىك تواناي ئەۋەى لەخۆگرت
 كە تاقىبكرىتەۋە و پوۋچەل بگريتەۋە ئەۋا
 تيۈرىكى زانستىيە. بۇ نمونە كارى زانا
 ئەۋە نىيە برۋات بەدۋاي قازى سىپدا
 بگريت بۇ پشتراستكردەۋەى وتەى
 «ھەموو قازەكان سپين»، چونكە خودى
 ئەۋە پرۇسەيە ھەرگيز نامانگەيەيتتە
 زانبارىيەكى نوي دەربارەى جىهان،
 ھەرگيز ناشكرىت بەتەۋاۋەتى بسەلمىترىت
 كە ئاخۋ وايە ياخۇد نا. بەلكو كارى زانا
 ئەۋەيە بەدۋاي قازى رەشدا بگريت،
 چونكە كاتىك قازىكى رەش دەۋزىتەۋە
 بۇى دەرەكەۋىت كە ئەۋ وتەيە لە بنچىنەدا
 ھەلە بوۋە و بەدۋاي تيۈرىكى جىگرەۋەى
 باشتەر دەگەريت كە بتوانىت ئەم
 دىباردەبەش شروڤە بكاتەۋە و ئەم تيۈرە

نویسه‌ش له‌وی پیشوو نزیکتر ده‌بیټ له
واقیعه‌وه چونکه توانای شروقه‌ی کومه‌له
دیاردیه‌کی زیاتری هه‌یه که تیوری
پیشوو نه‌یده‌توانی شروقه‌یان بکاته‌وه.
ئه‌مه‌ش مه‌یدانی لیکولینه‌وه فیه‌فلسفه‌ی
زانسته، واتا لیکولینه‌وه له خودی واتای
چه‌مکی زانست و میتودی زانستی و ئه‌و
سنوور و مه‌یدانانه‌ی که
تاییدا زانست کارده‌کات،
واتا به‌پشتبه‌ستمان به
پیناسه و میتوده‌کانی که له
فله‌سه‌فه‌ی زانستدا کاریان
له‌سه‌ر کراوه ده‌توانین
بابه‌ته زانستییه‌کان
جیاکه‌ینه‌وه له بابه‌ته
نازانستییه‌کان. بۆ نمونه
بابه‌تیکی وه‌ک فله‌کناسی،
بانگه‌ش‌ه‌ی ئه‌وه ده‌کات که
له‌روژیکی دیاریکراودا
که‌سیک که خاوه‌نی
بورجیکی دیاریکراوه
تووشی رووداویکی
دلخۆش‌ه‌ر ده‌بیټ، ئه‌م
بانگه‌ش‌ه‌یه‌ بانگه‌ش‌ه‌یه‌که
نا‌توانین بنه‌مای پوچه‌لکاری
به‌سه‌ردا جێبه‌جێ بکه‌ین

به پيئي تېوره كې بڼه پر، چونكه ئيمه
 هېچ هوكاړي كمان نيمه بڼه تاقير كړنده و
 پيوانه ئه وهى كه هه واله دلخوش كړه
 به هوى ئه و بورجه ديار كړاوه ووه بوو.
 يان كاتي ك بانگه شوى ئه وه دهر كيت كه
 پوځ هه بوويه كى ناماديه، بى مانايه كه
 زانستى كى ئه زمونځه راى بتوانيت له
 بابته بكولته ووه و بزانت وايه ياخو
 نا، له هه مان كاتيشدا خودى مېتوده
 زانستيه كان پيگرن له ليكولنه ووه له
 بابته تيكى له و شيويه. هه روه ها پيوهندي
 نېوان هوكار و بهرته نجامى كه دهر ريت
 به دهسته ووه له كايانه دا ناروونه و
 ناتوان ريت بزانت كه ئه وه هوكاره
 بووه ياخو نا، به نمونه: كاتي ك هه سيك
 «چاو» له كه سى كى ديكه دهكات و دواتر
 ئه م كه سى ديكه رووداوى كى به سهردا
 ديت، شتى كى نادباره كه ئاى ئه م شته



Karl Popper

دى به ھۆى خودى چاۋەكەۋە بوۋە ياخود
 تەنھا شتىكى ئاسايى بوۋە و پۈوى داۋە
 ۋەك ھەرشىتىكى پۈژانەى دىكە، واتا كە
 مەۋقەكان بە ئاسايى ھەموو پۈژىك
 تۈۋشى چەندەھا حالەتى ناخۇش دەبن،
 كاتىك كە پۈژىك كەسىك چاۋيان لى
 دەكات، پۈژى دواتر دووبارە ۋەك
 ھەموو پۈژىك
 شتىكى خراپيان لى
 بەسەردىت، ھىچ
 ھۆكارىك نىيە كە
 وامان لىيكات بلين
 كە ئەو شتەى بە
 ئاسايى پۈودەدات
 ئەمجارە ھۆكارى
 چاۋەكەىە لەكاتىكا
 كە بە ئاسايى
 خۈى روو دەدات
 و تو ھىچ شتىكت
 لەبەردەسدا نىيە تا
 بزانت ئاخۇ بەھۆى
 چا و لىكر د نە كە و
 روویداۋە ياخود
 نا، ھەروەھا ئەو
 پرسىارە دىتە پىش كە
 ئايا ھەر دوو شتىك
 بەدۋاى يەكدا ھاتن، ئەوا مەرجه ھەمىشە
 يەكەم ھۆكارى دوۋەم بىت؟ ياخود مەرج
 نىيە ھەر دوو پۈوداۋىك بەدۋاى يەكدا
 بىين يەكەم ھۆكارى دوۋەم بىت؟
 پرسى لىكۈلىنەۋە لە باشتىن مېتۈدى
 زانن بۇ لىكۈلىنەۋە لەبارەى سۈۋشت
 پرسىكى كۈنە و ھەۋلى زۇر لەلەن
 فەىلەسوفانەۋە دراۋە لەپىناۋ گەىشتن
 بە مېتۈدىك لەۋ بارەۋە، يەكىك لەۋ
 فەىلەسوفانەى زۇر بەۋردى كارى
 لەم بابەتە كرىدىتى رېتى دىكارت
 (۱۶۵۰-ز-۱۶۵۰) ى فەردەسىيە. دىكارت
 لە پرسى گەران بەدۋاى گونجاوترىن و
 دروستترىن مېتۈد بۇ لىكۈلىنەۋە لەبارەى
 سۈۋشتەۋە، ھەموو مېتۈدەكانى پىش
 خۈى دەخاتە ژىر پرسىارەۋە و ھەۋلى
 ئەۋەدەدات بزانت تا چەند ئەۋ زانبارىانەى
 بەرئەنجامى ئەم مېتۈدەنە دەستكەۋتۈون،

Karl
 Popp



سوؤسه کردن (Intuition – چیه؟)

- درکردن یکی هه‌نوک‌یه به چه‌میک یان راستی
 گریمانه‌یه‌ک. بۆ نمونه درکردن به تپه‌رینی کات و
 نه‌توانایی وه‌سفرکردنی خوا به سۆسه دانراوه.
 (Simon Blackburn, The Oxford Dictionary of
 Philosophy, 1996, P: 197)

❁ ❁ ❁ ❁ ❁

- زانینی گریمانه‌یک، چه‌مکیک یاخود هه‌بوویه‌که، که له‌ریی ئەنجامگیریه‌وه به‌ده‌ست نه‌هاتوو. هه‌روه‌ها به‌رمه‌بنای پیتشگریمانه‌یک یاخود یاده‌وه‌رییه‌ک دروست نه‌بووه.
(Robert Audi, The Cambridge Dictionary of Philosophy, 1999, P: 442)